



مجموعة موانئ أبوظبي AD PORTS GROUP

Notice to Mariners

إشعار إلى البحارة

Subject:	Temporary Suspension of Marine Operations at Old Free Port	مؤقت تعليق للعمليات البحرية في الميناء الحر القديم	الموضوع:
To:	All Shipping Agents, Port Users Including Ships' Masters and Vessel's Owners/Operators	جميع الوكلاء الملاحيون ومستخدمي الميناء بما في ذلك قباطنة السفن وملاك ومشغلي السفن	المرسل إليه:

Details:

In response to upcoming marine activities, all Port Operations and Marine Services at Old Free Port will be suspended during the mentioned period.

ملخص الإشعار الملاحي:

استجابة للأنشطة البحرية القادمة، سيتم تعليق جميع عمليات الموانئ والخدمات البحرية في الميناء الحر القديم خلال الفترة المذكورة.

Effective Date:

December 25, 2023, to January 31, 2024.

تاريخ التنفيذ:

25 ديسمبر 2023 إلى 31 يناير 2024.

Location:

Old Free Port.

الموقع:

الميناء الحر القديم.

Reference UKHO Chart:

Admiralty chart number BA 3715 and adjoining charts.

مرجع الخريطة:

سلسلة الخرائط الأدميرال رقم 3715 والخرائط الأخرى ذات الصلة.

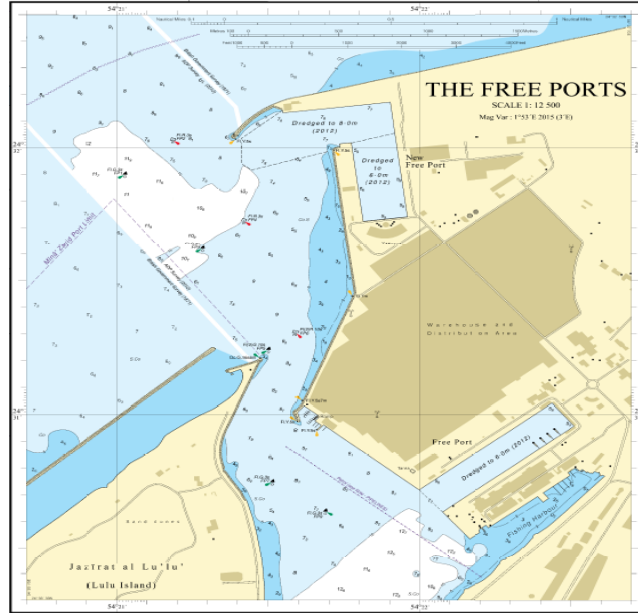
Notice to Mariners

Additional Information and Caution

- Vessels berthed at Old Free Port are required to acknowledge this important information.
- Departure deadline: December 23, 2023.
- Coordinate with Port Operations for vessels relocation to alternative berths.
- For any inquiries or further details regarding this Notice to Mariners, please contact the Zayed Port Harbour Master or VTS on VHF Channel 67.

معلومات إضافية وتحذيرات

- يتعين على السفن الراسية في الميناء الحر القديم أخذ العلم بما ورد للأهمية.
- الموعد النهائي للمغادرة: 23 ديسمبر 2023.
- يجب التنسيق مع عمليات الميناء بما يختص بتحويل السفن إلى الأرصفة البديلة.
- لأي استفسارات أو مزيد من التفاصيل تتعلق بهذا الإشعار، يرجى التواصل مع مدير الإدارة البحرية لميناء زايد أو مركز مراقبة السفن على قناة VHF 67.



الكابتن / محمد اليحيائي
رئيس الإدارة البحرية - التشريعات
Capt. Mohamed Al Yahyaei
Chief Harbour Master - Corporate Authority